

112學年度應用外語系109級畢業專題成果展

2023 ALLS Graduation Project Exhibition

※成果發表時間：12月06(三)09:00~15:10

※活動地點：全人教育村南棟502室



☺本活動開放自由參觀，歡迎全體師生同仁蒞臨指教☺

12月06日(三)成果發表日時程表

上午場

09:00-09:50	Instructor: 張昶卉 1. Things you don't know about France (陳子晴、陳乃華、李雙聿、呂志婷) 2. Translation of French Books- <i>Madame TIMIDE</i> & <i>MME NOEL</i> (楊鈞雯) 3. IFAT-Introduce French and Taiwan (林莉芸、江品潔) 4. BrandStory (莊惠晴、李宜臻、王芊涵) 5. Retranslation of the French Fairy Tale <i>Puss in Boots</i> (鄭偉綸)
09:50-10:10	Instructor: 劉蕙君 1. Vlog: My Daily Life (吳豫) 2. Vlog: Six Days in Seoul (李紫彤)
10:10-10:25	Instructor: 林慧茹 1. The Effect of Shadowing Technique on the Learning of Spanish Language (林安妮)
10:25-11:05	Instructor: 吳碩禹 1. 機器翻譯譯後編輯 (吳亦婷、呂佳穎、杜書榕、藍祐綵、詹惟婷、林欣琪、陳建豪、張凱婷)
11:05-11:15	Instructor: 李姿儀 1. 探究人工與機器語內翻譯之得與失 (陳浩賢)
11:15-11:35	Instructor: 張金櫻 1. The Evolution of Orc in Fantasy Work (李柏諺) 2. Mother-Daughter Relationship and the Notion of Love in Amy Tan's "Two Kinds" (張芸瑄)

下午場

13:00-14:10	Instructor: 廖恩崇 1. 文法鼠勾以 (涂芳瑄、胡捷瑜) 2. Learning Grammar in Traveling (袁惠瑜、詹雅筑) 3. Little Frog Wants A New Home! (王全胤、林順吉) 4. 旅遊書 (楊心怡)
14:10-15:10	Instructor: 陳思諭 1. Sip with Cat-Titude: Exploring Cat Cafés (陳和欣、趙汝珩、邱怡如) 2. Coffee Shop Adventure (方怡文、鍾佳伶) 3. Café Tour (王怡婷、曾品翊) 4. Beat the Heat: Enjoy Summer Trip in Tainan (馬薇棻、陳婕妮、羅嘉敏)
靜態展示	Instructor: 張昶卉 1. Looking at France-related issues from SKAM FRANCE (李雨真)

112學年度應用外語系109級畢業專題成果展

2023 ALLS Graduation Project Exhibition

※成果發表時間：12月13(三)09:00~14:45

※活動地點：全人教育村南棟502室



☺本活動開放自由參觀，歡迎全體師生同仁蒞臨指教☺

12月13日(三)成果發表日時程表

上午場

09:00-09:45	Instructor: 陳正婷老師 1. Multimedia Books Production (曹澤言、吳文心、李就夷、後藤遙花) 2. Multimedia English Learning Channels: from Podcaster to Vtuber (1) Podcast program: A Piece of English (林雨涵、解荃恩) (2) VTube: Navigating the Waves of Struggle Together (林家如)
09:45-10:10	Instructor: 許秀貞老師 1. Multimedia Picture Book Production (張品婕、鄭筑瑄、劉梓維)
10:10-10:50	Instructor: 張品羚老師 1. 逐步口譯: Twenty Years in Taiwan (黃姿華、徐加樂、陳卉甄) 2. 逐步口譯: Canada vs. Taiwan: a case of media industry and culture (呂紹容、邱毓庭、連珮如、陸加勒)
10:50-11:50	Instructor: 盧怡君老師 1. 馬克吐溫的惡夢(桌遊學德語)及萊茵河古堡(旅遊繪本) (洪子媛、張桐亞、巫享融、吳依潔、林好玟) 2. 沙灘椰林的呼喚-夏威夷旅遊指南(劉大任、蘇宇凡、陳廷睿、簡維諦) 3. 法式料理中的文化氣質-法式飲食文化導讀與旅遊指南(戴弘叡)

下午場

13:00-13:15	Instructor: 呂妍慧老師 1. I'll Wait (劉軒鳴、金毓軒)
13:15-14:45	Instructor: 宋正邦老師 1. Travel in Tokyo (徐品沂、劉姿毓) 2. Travel in Fukuoka & Kyushu (張育銓) 3. A Foodie's Guide to Kaohsiung (簡儀萱、馮文萱) 4. Vacay Mode in HK (鍾巧嫻、曾爽澍) 5. Culture and Cuisine of Thailand and Viet (禹智玟、黑川未來) 6. Okinawa (具志堅未來) 7. Exploring Central European Cuisine and Attractions (邱翊雯、辛怡萱) 8. Travel Guide to West Central District of Tainan (劉維恩) 9. Restaurants and Cafés near CYCU (黃悅瑄、鍾宇晴) 10. Travel in Singapore (蘇佳葳)
靜態展示	Instructor: 陳正婷老師 1. Using Podcast to Improve English Grammar (解荃恩) Instructor: 王乾安老師 1. Language Policy, Language Stratification and Language Ecology in Taiwan (黃雅棠、傅詩婷) 2. Wh-Interrogatives in Mandarin Chinese and English (康名耀) Instructor: 許婷婷老師 1. Comparing Corporate Recruitment Websites of High-Ranked Happiness Companies: Analyzing Language Usage and User Attitudes (張碩彤) 2. On the Impact of Word Choice on a Company's Image: an Analysis on High-frequency Words Used on Beauty Companies' Official Instagrams (陳榆蓉) Instructor: 劉彥思老師 1. Metamorphosis and Gender Roles in Fairy Tales: A Comparative Analysis of All Fur and Iron Hans (廖國丞)